

# HOÀNG QUÂN - NGỌC THÚY

*Hành Trình Văn Chương và Gìn Giữ Văn Hóa Việt*



**H**oàng Quân, bút danh của Hoàng Thị Ngọc Thúy, được đặt theo tên con trai. Hoàng Quân sinh năm 1960 trong một gia đình người Huế, nhưng tuổi thơ của chị trải dài ở nhiều vùng miền Việt Nam như Quảng Ngãi, Đà Nẵng và Sài Gòn. Từ nhỏ, chị lớn lên trong một môi trường gia đình trung lưu, giàu tình yêu văn hóa. Cha chị là một công chức kỳ cựu của chính quyền Việt Nam Cộng Hòa, còn mẹ sở hữu nhà sách và quán cà phê, nơi chị được tiếp xúc với sách vở, ngôn từ và những câu chuyện đời thường. Những trải nghiệm này đã nuôi dưỡng tâm hồn nhạy cảm, lòng yêu văn chương, ngôn ngữ và truyền thống Việt.

Gia đình chị có truyền thống học vấn và gắn bó với văn hóa: anh cả du học Tây Đức, các anh chị em khác đều học ở các trường trung học công lập. Bối cảnh này hình thành nền tảng tinh thần quan trọng cho Hoàng Quân Ngọc Thúy.

Trước năm 1975, tuổi thơ của chị trôi qua trong không gian yên bình của Quảng Ngãi, nơi chị có thể tự do học hành, vui chơi và thỏa sức sáng tạo. Chị lần lượt trải qua các bậc học từ tiểu học đến trung học. Tuy nhiên, biến cố năm 1975 đã làm xáo trộn cuộc sống gia đình: cha chị phải đi cải tạo 9 năm, tài sản của gia đình bị tịch thu, và các con bị ngăn cản việc học. Trong hoàn cảnh đầy khó khăn ấy, chị chuyển vào Sài Gòn với “lý lịch vô sản” để có thể tiếp tục con đường học tập.

Dù gặp nhiều khó khăn, chị vẫn kiên định học hành. Chị theo học khoa Anh Văn tại Đại học Sư phạm Sài Gòn (1978–1981). Thời gian này, chị tích lũy kiến thức sư phạm, kỹ năng ngôn ngữ và hình thành nền tảng quan trọng cho sự nghiệp giáo dục và sáng tác sau này. Chị từng thực hành dạy học, đặc biệt là lớp Anh văn lớp 11, trải nghiệm này giúp chị sau này dạy tiếng Việt cho thế hệ trẻ ở nước ngoài.

Năm 1982, Hoàng Quân xuất cảnh sang Đức theo diện bảo lãnh của anh cả. Cuộc sống mới tại châu Âu, với những khác biệt về văn hóa, ngôn ngữ và môi trường xã hội, đặt ra nhiều thử thách. Chị từng sống ở nhiều thành phố Đức: Duisburg, Heilbronn, Munich, Berlin, Wolfhagen và Bad Nauheim. Sau khi hoàn tất khóa học tiếng Đức, chị học tại trường trung học Đức trong 3 năm để lấy *Abitur*, điều kiện cần thiết để học đại học.

Chị tốt nghiệp đại học Johann Wolfgang Goethe Universität, Frankfurt am Main, chuyên ngành Quản trị Kinh doanh. Từ năm 1995 đến khi nghỉ hưu năm 2023, chị làm việc trong lĩnh vực tài chính tại ba ngân hàng Đức và năm công ty quốc tế, đi công tác hơn 30 quốc gia ở châu Âu, châu Á, châu Phi và Trung Đông.

Những trải nghiệm đa quốc gia không chỉ mở rộng tầm nhìn mà còn cung cấp chất liệu thực tế cho các truyện ngắn của chị, phản ánh đời sống con người trong bối cảnh quốc tế, những mảnh đời gặp gỡ, chia ly và tình cảm người Việt xa xứ.

Dù bận rộn, Hoàng Quân luôn duy trì tình yêu văn chương và văn hóa Việt. Những truyện như *Nhớ Về Mẹ* (khi mẹ qua đời ở Đức trong lúc chị đi làm ở Casablanca Ma-Rốc) hay *Phượng Xưa* chị "gặp" người bạn ấu thơ đầu chỉ là qua điện thoại (thời ở Nam Phi) chứng minh cách chị biến kinh nghiệm cá nhân thành chất liệu văn học. Chị quan niệm mỗi tác phẩm là một "đứa con tinh thần" và đã xuất bản 5 tập truyện ngắn:

**Bông Hoa Trên Phím (12 truyện, 2015, ebook 2017)**

**Nhớ Tiếng À Oi (15 truyện, 2016, ebook 2018)**

**Đứng Ngẩn Trông Vời (12 truyện, 2018, ebook 2020)**

**Long Lanh Màu Trời (14 truyện, 2020, ebook 2021)**

**Sợi Vắn Sợi Dài (15 truyện, 2021)**

Những truyện ngắn này thường xoay quanh các chủ đề chính:

### **1. Đại gia đình**

Các truyện như: *Mật Ong của Ba, Giọng Huế của Mẹ, Mẹ Cha Dem Về...* phản ánh tình cảm gia đình, mối quan hệ cha mẹ, con cái, và ký ức về truyền thống Việt.

Chẳng hạn, *Mật Ong của Ba* là hồi ký chan chứa yêu thương về người cha, từ việc nuôi ong, chăm sóc con, dạy con những giá trị sống đến những kỷ niệm giản dị nhưng đậm chất nhân văn. Người đã lìa đời ở tuổi gần 91 nhưng để lại trong lòng con cháu bao kỷ niệm ngọt ngào như chính hũ mật ong Cha/Ba từng nuôi.

Tác phẩm gọi lại tuổi thơ bình yên của bầy con dưới mái ấm Ba Mẹ: khu vườn đầy hoa lá, chim chóc, cá kiểng, đặc biệt là những tổ ong Ba nuôi, biểu tượng của sự chăm chút, sáng tạo và tình yêu thiên nhiên của Ba.

*“Cùng Mẹ, Ba đã cho bày con của Ba Mẹ tuổi ấu thơ tươi đẹp... Đặc biệt nhất là những tổ ong Ba nuôi trong vườn... Bọn bè của các con còn nhớ được ăn mật ong còn nguyên trong tổ sáp.”*

Dù là công chức bận rộn, Ba vẫn luôn tận tụy: chăm con, đưa con đi chơi, đóng tủ, lắp máy, làm ông già Noel, chế “sách ướm nhúng bánh trắng”... Sang Đức, khi tuổi đã cao, Ba vẫn tiếp tục làm vườn, sửa đồ, may vá, dạy cháu, gửi thư cho các cháu ngày nghỉ hè, tự học internet, làm bảng uống thuốc cho mình.

Ba gìn giữ những giá trị truyền thống qua hai câu đối gia truyền và truyền lại cho con cháu như kim chỉ nam sống đời thanh sạch, giúp đời, biết gìn giữ phúc đức.

*“Nghe bày cháu nhỏ sắp sửa nghỉ hè, ông đã viết thư... gói ghém chút quà cho các cháu vui trong mùa nghỉ hè.”*

Cuối đời, sau ca mổ nặng, Ba vẫn đọc thơ Kiều, Chinh Phụ Ngâm, cho thấy tâm hồn sáng trong và minh mẫn. Khi Ba mất, nỗi thương tiếc vô cùng, nhưng lời dạy của Ba Mẹ vẫn dìu dắt con cháu yêu thương nhau. Ngày Ông Mật Thế Giới trở thành dịp để con cháu nhớ về “mật ngọt” Ba để lại; cả mật ong thật lẫn “mật tinh thần” của tình thương vô bờ.

*“Chúng con luôn nhớ đến những mật ngọt Ba mang lại cho chúng con... những hũ mật tinh thần, những yêu thương chăm sóc của Ba... luôn ngọt ngào trong tâm tưởng chúng con.”*

## **2. Con trai và tuổi trẻ**

Các truyện như: *Đứng Ngần Trông Vòi, Ra Trường, Chuyện Con Chuột Răng...* khai thác sự trưởng thành, tình cảm gia đình và những thách thức trong đời sống học đường.

-**“Đứng Ngần Trông Vòi”** kể về mối quan hệ mẹ con giữa người mẹ và Bê, từ lúc Bê còn bé đến khi trưởng thành, phản ánh sự thay đổi tâm lý, tính cách và quá trình lớn lên của trẻ, đồng thời khắc họa tình cảm mẹ con sâu sắc.

Khi còn nhỏ, Bê nhõng nhẽo, quấn quýt bên mẹ, mọi sinh hoạt đều cần sự chăm sóc và quan tâm của Mẹ. Dần dần, Bê bắt đầu quan tâm ngoại hình, chăm chút áo quần, tóc tai, và hình thành ý thức về bản thân cũng như mối quan hệ bạn bè, đặc biệt là những rung động đầu đời với người khác giới. Người mẹ vừa hạnh phúc vừa bàng khuâng trước sự trưởng thành của con, cảm giác “ngắn trông vời” xuất hiện. Một sự pha trộn giữa tự hào và tiếc nuối khi nhận ra con đã không còn bé nữa.

*“Vậy đó bỗng nhiên mà họ lớn, không biết Bê có khái niệm áo quần thơ là gì chưa, đã có trận gió tình yêu nào đó thổi qua chưa. Riêng tôi, tôi thấy mình buồn buồn, đang đứng ngắn trông vời đứa con mình khôn lớn, đủ lông cánh, xa dần khỏi tâm tay.”*

Truyện xen lẫn những chi tiết đời thường nhưng đầy cảm xúc: mẹ quan tâm việc học, chuẩn bị bữa sáng, chơi cờ cùng con, dạy tiếng Việt, chăm chút từng món quà nhỏ và lưu giữ những kỷ niệm giản dị nhưng chan chứa yêu thương. Qua những chi tiết này, sự gắn bó mẹ con hiện lên rõ nét, từ việc nhắc nhở giờ giấc, quan sát thói quen, đến nhận ra những thay đổi tinh tế trong tâm lý của Bê.

Tác giả khéo léo mô tả quá trình trưởng thành của Bê: từ đứa trẻ ngoan, nhõng nhẽo, đến khi biết tự chăm sóc bản thân, quan tâm bạn bè và bắt đầu nhận thức về tình cảm với người khác. Những chi tiết nhỏ: cử chỉ, lời nói, món quà, vò sò... không chỉ làm câu chuyện sinh động mà còn tạo nên chiều sâu cảm xúc.

“Đứng Ngắn Trông Vời” phản ánh cách trẻ học hỏi từ cha mẹ, trải nghiệm tình cảm, nhưng đồng thời hình thành những nét riêng, hiện đại và độc lập. Truyện là bức tranh nhẹ nhàng nhưng sâu sắc về tình mẫu tử, niềm tự hào và những lặng lẽ tiếc nuối khi chúng kiến con lớn lên.

-“Ra Trường” kể song song hai hành trình; vừa làm mẹ, vừa học tập của người mẹ (Mẹ), và hành trình trưởng thành, học hành, vào đời của đứa con trai (Bê).

Bê theo Mẹ đến giảng đường từ khi còn trong bụng. Suốt thời gian Mẹ học đại học tại Đức, Bê hiện diện trong mọi thử thách: từ những buổi thi căng thẳng mà Mẹ không có sự hỗ trợ của người thân, những ngày con đói sữa khóc ngằn ngặt, đến lúc vô tình bấm loạn bàn phím làm mất bài luận án của Mẹ. Trong suốt thời gian đó, ông bà ngoại và bà nội giúp trông Bê để Mẹ tiếp tục học tập. Cuộc sống sinh viên nghèo khó, phải đi làm thêm để trang trải, nhưng Mẹ vẫn kiên định theo đuổi việc học. Mẹ mong ngày tốt nghiệp được dắt Bê lên bục nhận bằng, như muốn chia sẻ thành quả với con. Tuy nhiên, một món quà bất ngờ từ Ba khiến Mẹ lỡ mất buổi lễ tốt nghiệp. Dẫu nhận bằng trong lặng lẽ, Mẹ vẫn xây dựng sự nghiệp vững vàng và một cuộc sống đầy tự lực.

*“Mẹ xa Bê đã hơn ba tiếng đồng hồ... vừa đến cửa đã nghe tiếng Bê khóc ngằn ngặt.*

*Mẹ nghĩ thầm, Bê như vậy, Mẹ làm sao dám gửi con cho ai.”*

Bê lớn lên với niềm say mê sách từ nhỏ, trở thành sinh viên ngành luật (ngành học mà Mẹ từng vất vả theo đuổi). Mẹ vừa tự hào, vừa lo lắng cho con. Bê sống xa nhà, tự lập, vừa học vừa làm nhiều việc có ích: giúp sinh viên khiếm thị, giao thuốc cho người già... Dù đã trưởng thành và làm việc trong cơ quan nhà nước, Bê vẫn thường gọi hỏi ý kiến Mẹ về định hướng nghề nghiệp, khiến Mẹ xúc động sâu sắc.

Cả Mẹ và Bê đều lỡ mất khoảnh khắc mặc áo tốt nghiệp, nhưng cả hai đều “ra trường trong âm thầm mà vào đời vững vàng”. Kết truyện, khi đi dạo tại Harvard, Bê hứa sẽ đưa Ba Mẹ về thăm trường Đại học Münster của mình để chụp tấm hình ra trường như bù đắp cho những khoảnh khắc đã bỏ lỡ.

*“Bữa nào con sẽ đưa Ba Mẹ đến thăm trường con ở Münster.*

*Mình sẽ mặc áo quần đẹp để chụp hình trước trường con nữa nghe Ba Mẹ."*

"Ra Trường" là truyện ngắn giàu tính nhân văn, cảm động và chân thực, kể về người mẹ vừa ôm con vừa ôm sách trong hoàn cảnh khó khăn nhưng chưa bao giờ than phiền. Hình ảnh Mẹ và Bé gắn bó như hai sinh viên cùng học tại "trường đời". Sự kiên định của Mẹ, nghị lực và sự chăm sóc, đồng hành của Bé tạo nên mạch truyện đầy sức sống.

Tác giả kể chuyện nhẹ nhàng, duyên dáng, nhưng thấm thía qua những chi tiết nhỏ: tiếng trẻ khóc, bài luận bị mất, những nỗi cá kho mang lên trường cho con... Tất cả làm người đọc rung rung trước sự chân thành và sâu lắng. "Ra Trường" không chỉ là câu chuyện về học tập, mà còn là bài ca về nghị lực, tình mẫu tử và sự trưởng thành của hai thế hệ, để lại dư âm ấm áp và sâu sắc lâu dài.

### **3. Ký ức tuổi thơ**

Các truyện như: *Đường Vui Chung Bước, Bông Hoa Trên Phím...* lưu giữ ký ức tuổi thơ tươi đẹp, nơi tuổi trẻ, thơ ca và gia đình hòa quyện.

### **4. Duyên văn nghệ**

Các truyện như: *Chàng Nghệ Sĩ, Huế Quảng Swong Swong...* nhấn mạnh mối liên kết với nghệ thuật và đời sống tinh thần.

### **5. Yêu thương tiếng Việt**

Các truyện như: *Nhớ Tiếng À Oi, Yêu Lời Mẹ Ru, Khu Vườn Quốc Vãn...* thể hiện nỗ lực duy trì và truyền dạy tiếng mẹ đẻ cho thế hệ trẻ Việt Nam xa xứ.

**Nhớ Tiếng À Oi** kể về Thi, một phụ nữ gốc Việt sống và làm việc tại Đức, được công ty cử đi tham dự hội nghị tại Istanbul, Thổ Nhĩ Kỳ. Trước chuyến đi, cô và đồng nghiệp lo lắng vì tin tức an ninh bất ổn, nhưng Istanbul hiện ra trước mắt thật bình yên, lung linh ánh trăng bên sông Bosphorus.

Trong những ngày họp hành và tiệc tùng, Thi cảm nhận rõ nỗi cô đơn của người xa xứ, không chỉ nhớ nhà, nhớ con mà còn nhớ tiếng Việt đến quặn lòng. Hy vọng được gặp người đồng hương bỗng vụt tắt khi gặp Pierre, một đồng nghiệp gốc Việt nhưng không biết nói tiếng mẹ đẻ. Thi chợt nhận ra ranh giới mờ hồ giữa “người Đức trên giấy tờ” và “người Việt trong tâm hồn”, giữa tiếng Đức trôi chảy nhưng không bao giờ là tiếng mẹ đẻ.

Sự ám áp bất ngờ đến từ Jacques, đồng nghiệp người Pháp từng sống ở Việt Nam, biết nói vài từ tiếng Việt, trong đó có chữ “oi” làm Thi bồi hồi xúc động. Suốt những ngày ở Istanbul, ánh trăng, dòng sông và không gian Á – Âu hòa trộn khiến Thi càng thấm thía nỗi nhớ quê, nhớ tiếng mẹ đẻ. Chỉ khi trở về nhà, nghe con reo:

*“Mẹ oi! Mẹ à!” cô mới cảm thấy lòng đầy ắp, nhận ra điều cô nhớ nhất chính là tiếng à oi của tiếng Việt.*

Hoàng Quân không kể chuyện ly hương theo lối bi lụy. Ngược lại, tác giả dẫn người đọc vào từng khoảnh khắc chân thật và duyên dáng: bối rối khi phát âm sai, bực mình khi ai đó nhận xét văn phong “không giống người Đức”, bâng khuâng khi nghe đồng nghiệp phát âm chữ “oi”. Truyện không nhấn mạnh những biểu tượng lớn lao về quê hương mà khắc họa những chi tiết đời thường nhỏ bé: một chữ “oi”, một tô phở, hay một câu chuyện dở khóc dở cười về bài hát “Hững hờ”.

Đây là câu chuyện dành cho những ai từng rời quê, sống bằng một ngôn ngữ khác, và từng tự hỏi:

*“Tiếng mẹ đẻ trong tôi bây giờ ở đâu?”*

Qua những chi tiết giản dị, truyện gợi lên cảm giác vừa hài hước vừa man mác buồn, nhưng trên hết là ấm áp, nhân hậu và đậm chất Việt Nam nhắc nhở mỗi người xa xứ về một phần căn cước tinh thần không thể phai mờ.

## **6. Chuyện đời thường**

Truyện như: *Gừng Càng Già, Một Trăm Chỗ Lềch...* khai thác cuộc sống người Việt ở nước ngoài, từ nghề nghiệp, tuổi tác đến đời sống hôn nhân, với giọng văn dí dỏm, sâu sắc, vừa hài hước vừa nhân văn.

**-Gừng càng già...** là những hồi ức và suy ngẫm dí dỏm của nhân vật “tôi” về hành trình đi làm, mất việc, xin việc và đổi mặt với tuổi tác nơi xứ người. Từ một phụ nữ Việt ngoài 35 tuổi, ngây ngô bước vào ngân hàng lớn ở Đức với tâm thế rụt rè, chị dần quen với công việc và kính phục những đồng nghiệp lâu năm. Khi thấy người ta tôn vinh tuổi 50 của bà Becker, chị ngỡ rằng “gừng càng già càng cay” cũng có giá trị trong môi trường Tây phương.

Nhưng đời không như mơ: ngân hàng cắt giảm nhân sự, chị mất việc lần thứ nhất. May mắn đến đúng lúc giúp chị có được vị trí mới ở công ty viễn thông quốc tế. Chị tưởng mình “càng già càng cay”, nhưng rồi hiểu ra đó chỉ là do tình cờ đúng lúc công ty cần người.

Đến lần mất việc thứ hai, khi đã trên 50 tuổi, chị mới cảm nhận rõ tuổi tác trở thành bất lợi. Nộp đơn liên tục mà chẳng ai hồi âm, chị nhận ra “gừng càng già... càng ế”. Chị phải giấu tuổi, chọn hình trẻ đẹp, “đại hạ giá” chất xám để có cơ hội gặp nhà tuyển dụng.

Vào được chỗ làm mới, chị gặp một đồng nghiệp 55 tuổi, người đang chật vật vì bị trả lương thấp. Qua câu chuyện giữa họ, chị nhận ra ai rồi cũng phải đối diện sự xuống dốc của tuổi tác, nhưng cách nhìn đời sẽ quyết định mình buồn hay vui.

Đến cuối truyện, sau nhiều trải nghiệm, chị nhận ra: tuổi già không chỉ cay mà còn có thể vui, vì mình bớt áp lực, không còn bị công việc hay đồng lương chi phối quá nhiều. Cuốn sách *Die Bessere Hälfte (Nửa Đời Tốt Hơn)* cũng củng cố niềm tin rằng tuổi sau 50 hoàn toàn có thể là phần đời rực rỡ nhất.

Chị kết luận đầy tinh tế:

*“Gừng càng già, càng... vui. Bởi, nếu không vui, gừng vẫn cứ tiếp tục già.”*

Truyện được kể với giọng văn tự nhiên, chân thật, xen lẫn những câu đùa duyên dáng. Nhân vật “tôi” biến những tình huống căng thẳng như thất nghiệp hay tuổi già thành những câu chuyện nhẹ nhàng, khiến người đọc vừa cười vừa cảm thông. Tác giả khéo léo chơi chữ với thành ngữ “gừng càng già càng cay”, thể hiện rằng tuổi tác không chỉ mang đến kinh nghiệm “cay” mà còn là niềm vui, một trạng thái tâm lý trưởng thành, tự tại, không bon chen như thuở trẻ.

*“Hễ gừng càng già, tất phải càng cay. Về sau, tôi mới biết, bé cái lắm... Chứ chẳng phải tại tôi ‘càng cay’ mà được việc.”*

Qua các sự kiện như xin việc, tham gia lớp đào tạo tại Sở Lao Động hay đối thoại với đồng nghiệp, câu chuyện phản ánh những khó khăn của người trung niên nước ngoài trong thị trường lao động Đức vừa hài hước, vừa chua chát. Dù phải đối mặt với thất nghiệp, giảm lương, cạnh tranh và áp lực tuổi tác, nhân vật vẫn giữ thái độ bình thản: nghe guitar trên tàu điện, chậm lại để tận hưởng cuộc sống, và không bận tâm đến những mối quan hệ nịnh bợ cấp trên.

Tinh thần sống đó vừa đẹp đẽ, vừa truyền cảm hứng, thể hiện cách đối diện cuộc đời với sự đằm tĩnh, hài hước và trân trọng những niềm vui giản dị.

“Gừng càng già...” là một truyện ngắn dí dỏm, sâu sắc và giàu trải nghiệm. Hoàng Quân không chỉ kể chuyện đời mình mà còn gửi gắm một triết lý sống nhẹ nhàng: tuổi tác không phải gánh nặng, nếu ta biết nhìn đời bằng nụ cười, sự ung dung và lòng biết ơn.

**-Một trăm chỗ lệch** là một bức tranh đời sống hôn nhân dí dỏm và sâu sắc của đôi vợ chồng già nơi xứ người, nơi những thói

quen trái ngược nhau liên tục tạo ra các tình huống vừa bực mình vừa thương.

Ông nấu ăn thì mạnh tay gia vị, thịt thà ê hề; bà lại nấu toàn rau cỏ, lạt lẽo để giữ sức khỏe. Ông chê bà khắt khe, bà chê ông bừa bãi. Khi bà nấu nhạt, ông châm cả tô nước mắm; khi ai mời ăn, ông dễ dàng khen lấy lòng khiến bà khó hiểu. Nhiều chuyện vụn vặt khác cũng gây trục trặc: chuyện hộp thư đầy báo quảng cáo; chuyện ông “mây tao” với cháu; chuyện ông vui vẻ ăn ké cháo vịt của người ta mặc bà ở nhà chờ cơm.

Càng sống lâu, hai người càng thấy mình “lệch” nhau đủ thứ: khẩu vị, quan điểm, cách ứng xử, cách thương người... Nhưng những cái cọ ấy đều thoáng qua. Trong những buổi gặp gỡ bạn bè, ai cũng thừa nhận vợ chồng nào cũng vậy; “hai trái tim gòn” luôn có cả trăm chỗ không êm.

Cuối cùng, câu nói của chị chủ nhà:

*“Yêu nhau vạn sự chẳng nề, một trăm chỗ lệch cũng kê cho bằng”*

khiến nhân vật bà ngẫm lại. Lệch thì vẫn lệch, nhưng chỉ cần còn yêu nhau, thì chỗ nào cũng kê lại được. Và khi ông nhỏ nhẹ bảo tuần sau sẽ “bớt ăn thịt vài bữa”, bà cảm thấy một chỗ lệch nữa được hàn gắn; nhẹ nhàng mà ấm áp.

Tác phẩm khắc họa đời sống vợ chồng tuổi xế chiều bằng giọng văn hóm hỉnh và tinh tế. Những khác biệt nhỏ nhặt trong đời sống từ miếng thịt, chén canh, chuyện rác đến cách nói năng... được tác giả quan sát tỉ mỉ, và chính những điều tưởng chừng “vụn vặt” ấy lại làm nổi bật vẻ đẹp giản dị nhưng sâu sắc của đời sống lứa đôi.

*“Ông khuôn về tảng thịt hai rọi... Nhìn nồi thịt kho, ông tấm tắc: Ngon bá cháy. Bà nhăn nhó... chẳng chóng thì chầy ông bà trở thành vợ sĩ Sumo.”*

Hoàng Quân cho thấy hôn nhân không hoàn hảo; trái lại, nó là tổng hợp của vô số va chạm nhỏ. Nhưng chính những xung đột

nhỏ ấy lại làm sáng lên tình cảm bền bỉ, sự nhẫn nại và lòng biết nhường nhịn của đôi vợ chồng đã cùng nhau trải qua nhiều năm chung sống.

*“Bà nêm lạt lạt... Bà ép su hào, ớt chuông, dưa leo cho anh uống, mà phải uống trước mặt bà. Uống riết, trọn trắng.”*

Dưới nụ cười thường trực là nỗi cô đơn của tuổi già, là khát khao được yêu thương, được thấu hiểu, đồng thời là sự cảm thông sâu sắc giữa hai người “chỉ còn lại hai con khi già” giữa căn nhà vắng. Câu chuyện khiến người đọc vừa mỉm cười, vừa cảm nhận sự ấm áp và biết ơn những người thân bên cạnh mình.

“Một trăm chỗ lệch” là truyện ngắn ấm áp, đầy tính nhân văn. Hoàng Quân kể chuyện gia đình bằng tiếng cười nhẹ nhàng nhưng sâu sắc, để rồi nhắc ta rằng: Vợ chồng sống với nhau không cần phải giống nhau, chỉ cần đủ yêu để cùng kê lại những chỗ lệch theo năm tháng.

## **7. Sinh hoạt cộng đồng, dạy tiếng Việt, du lịch**

Các truyện như: *Mạch Xuân Trần Đăng, Việt Nam! Việt Nam!, Madrid, Du Học Ký...* phản ánh đời sống cộng đồng người Việt xa xứ, kinh nghiệm cá nhân khi đi du lịch hoặc tham gia sinh hoạt văn hóa, giáo dục đa văn hóa. Trong *Mạch Xuân Trần Đăng*, Hoàng Quân ghi lại trải nghiệm dạy tiếng Việt tại Trường Việt Ngữ Suối Mỡ ở Đức, thể hiện tinh thần tận tụy, yêu nghề và gắn kết cộng đồng.

**Mạch Xuân Trần Đăng** kể về trải nghiệm của Hoàng Quân khi vừa hoàn thành công việc chính tại công ty, vừa trở thành cô giáo dạy tiếng Việt cho trẻ em tại Trường Việt Ngữ Suối Mỡ ở Offenbach, Đức. Trường Việt Ngữ Suối Mỡ không chỉ là nơi học tập mà còn là một không gian lưu giữ và truyền dạy tiếng Việt, văn hóa Việt cho con em sinh trưởng ở nước ngoài.

Tác giả dạy lớp Mẫu Giáo, lớp nhỏ nhất nhưng đòi hỏi nhiều sự quan tâm và chăm sóc. Chị áp dụng phương pháp “vừa dạy,

vừa đỡ”, khéo léo kết hợp học và chơi, giúp trẻ hứng thú học tập và yêu thích việc đến trường. Bài viết đồng thời khắc họa sự nhiệt huyết và tận tụy của các thầy cô, phụ huynh và các “ông cai trường”, những người tự nguyện chuẩn bị đồ ăn, hỗ trợ các hoạt động, hy sinh thời gian, sức lực và tiền bạc để mang đến niềm vui cho học trò.

Trường tổ chức các hoạt động theo mùa: từ Trung Thu với làm lồng đèn, thi vẽ, đến văn nghệ mùa hát; đặc biệt là lễ hội Tết Nguyên Đán, nơi các em tham gia các tiết mục ca múa, kịch, múa võ... tạo nên không khí tươi vui, rộn rã và tràn đầy tinh thần cộng đồng. Những bài hát và điệu múa của trẻ, như câu hát: “Kìa trong vạt nắng, mạch xuân tràn dâng”, trở thành biểu tượng của niềm hứng khởi, sức sống mới và hy vọng vào thế hệ mai sau.

*“Vừa dạy, vừa đỡ. Đỡ ngon, đỡ ngọt để mỗi thứ Bầy học trò chịu hy sinh mấy tiếng đồng hồ, đến trường học. Học trò nào của lớp cũng là học trò đặc biệt nhất của cô giáo.”*

Qua bài viết, Hoàng Quân ca ngợi sự tận tụy, lòng nhiệt huyết của những người tham gia, đồng thời nhấn mạnh giá trị duy trì tiếng Việt và văn hóa Việt ở nước ngoài, cũng như tình cảm gắn bó bền chặt trong cộng đồng người Việt xa xứ. Trường Việt Ngữ Tuổi Mỏ như một “suối mát” nuôi dưỡng ngôn ngữ và văn hóa Việt, tạo môi trường để trẻ em vừa học vừa chơi, vừa trải nghiệm, vừa gắn kết với cội nguồn.

Bài viết vừa tường thuật đời thường, vừa truyền cảm hứng, phản ánh sự nhiệt thành của những người Việt xa xứ trong việc gìn giữ ngôn ngữ, văn hóa, đồng thời gọi lên không khí xuân, niềm vui, hy vọng và tình yêu thương trong cộng đồng.

Ngoài ra, chị còn dự định xuất bản các tập truyện **Vốn Liếng Yêu Thương, Thoáng Hương Mùa Cũ, Mạch Xuân Tràn Dâng**, trong đó có nhiều truyện lấy cảm hứng từ cuộc sống thực tế, ký ức gia đình, và các hoạt động cộng đồng người Việt tại Đức.

Hoàng Quân viết chủ yếu dựa trên “**người thật, việc thật**”, phản ánh đời sống thực tế nhưng vẫn có những truyện ngắn được thêm thắt yếu tố tưởng tượng để làm phong phú cốt truyện. Chi quan niệm văn chương là phương tiện kết nối với ký ức, gia đình và cộng đồng. Tác phẩm của chị vừa gần gũi, vừa chân thực, đem lại cảm giác ấm áp, thân quen. Những truyện ngắn như *Vốn Liếng Yêu Thương* có thể coi như “gia phả” văn chương của gia đình chị, lưu giữ ký ức và truyền thống Việt cho thế hệ sau.

Phong cách viết của Hoàng Quân vừa nhẹ nhàng, vừa trữ tình, với sự quan sát tỉ mỉ và yêu thương đối tượng nhân vật. Chị không theo đuổi tiểu thuyết dài mà tập trung vào truyện ngắn, nơi chị có thể truyền tải xúc cảm, ký ức và giá trị nhân văn trong khuôn khổ ngắn gọn nhưng sâu sắc.

Khi còn nhỏ, chị từng làm thơ, nhưng sau này chị tập trung vào truyện ngắn và viết báo, tạo nên sự ổn định trong phong cách sáng tác.

Hoàng Quân là thành viên tích cực của Văn Bút Việt Nam Hải Ngoại, tham gia các nhóm như *Cô Gái Việt*, và cộng tác với nhiều báo, tạp chí trong và ngoài nước, bao gồm: *Măng Non/Văn Nghệ Trẻ, Viên Giác (Đức Quốc), Viết & Đọc (Na Uy), Tin Văn (Pháp), Làng Văn (Canada), Thế Kỷ 21, Phụ Nữ Diễn Đàn, Ngôn Ngữ, Văn HỮU, Trẻ Magazine... (Hoa Kỳ)*

Các trang mạng văn học như: *Diễn Đàn Thế Kỷ, T.Vấn & Bạn HỮU, Sáng Tạo, Cái Đình, Việt Báo, Sài Gòn Nhỏ, Art2All...*

Chị cũng góp mặt trong các tuyển tập của văn học Việt Nam hải ngoại: “*44 Năm Văn Học Việt Nam Hải Ngoại 1975-2019*” (Nguyễn Vy Khanh, Luân Hoán, Khánh Trường), “*Tuyển Tập Văn Bút Việt Nam Hải Ngoại Vùng Đông Bắc Hoa Kỳ 2020-2021*”, “*Văn Nhân Lục 2022*”, “*Đặc San Văn Hóa Phật Giáo*” (2020-2025), “*Tuyển Tập Cô Gái Việt 2020, 2021, 2023*”, “*Truyện ngắn chọn lọc*

*2023, 2025", NHỮNG CÂY BÚT NỮ của VĂN BÚT MIỀN ĐÔNG (2025)...vv..vv...*

Những đóng góp này thể hiện sự quan tâm và tâm huyết của chị đối với việc gìn giữ văn hóa và văn học Việt Nam, đặc biệt là trong cộng đồng người Việt xa xứ.

Hoàng Quân luôn coi văn chương là phương tiện kết nối con người, ký ức và giá trị truyền thống. Chị chia sẻ rằng mỗi tập truyện là một *"đứa con"* với duyên riêng để được mẹ yêu. Sáng tác với chị không chỉ là đam mê, niềm vui, sở thích... mà còn là cách lưu giữ ký ức gia đình, truyền tải kinh nghiệm sống và nuôi dưỡng tình yêu tiếng Việt cho thế hệ sau.

Bên cạnh đó, chị luôn giữ tinh thần cầu tiến và học hỏi không ngừng. Trong suốt thời gian sống và làm việc ở nước ngoài, chị vừa hoàn thành công việc tài chính quốc tế, vừa duy trì việc học và sáng tác, đồng thời tham gia giảng dạy và hoạt động cộng đồng, tạo nên một cuộc đời phong phú và đầy cảm hứng.

Hoàng Quân là một tác giả đa dạng, sâu sắc và giàu kinh nghiệm. Từ tuổi thơ tại Quảng Ngãi, trải qua biến cố lịch sử, định cư tại Đức và xây dựng sự nghiệp quốc tế, chị vẫn giữ được tình yêu văn chương và văn hóa Việt. Các tác phẩm của chị không chỉ phản ánh đời sống thực tế mà còn là nơi lưu giữ ký ức, truyền thống, tình thân và lòng yêu tiếng Việt.

# TÁC GIẢ & TÁC PHẨM

## **CHU LYNH**

1. *Mảnh Da Vàng* (2022)

## **CUNG THỊ LAN**

2. *Nha Trang Dấu Chân Kỷ Niệm* (2004)
3. *Hai Chị Em* (2005)
4. *Tình Trên Đỉnh Sâu* (2006)
5. *Khoảng Cách Của Biệt Ly* (2009)
6. *Unforgettable Kindness* (2011)
7. *Không Phải Chỉ Là Truyện Con Cọp* (2012)
8. *Two Sisters* (2014)
9. *Mãi Mãi Chia Xa* (2014)
10. *Khi Ngõ Mình Là Thượng Đế* (2019)
11. *Hành Trình Của Nữ Chủ Tịch Văn Bút Việt Nam Hải Ngoại* (2025)

## **DƯƠNG VIỆT-CHÍNH**

1. *Thời Gian*(thơ, Love Publishing, 2025)

## **DƯƠNG VŨ**

1. *Tuyển tập truyện ngắn* (ebook, 2022)
2. *The Blue Doll House* (ebook, 2023)

## **ĐÀO HIẾU THẢO**

1. *Duyên và Nghiệp*" (2020)

## **ĐĂNG NGUYỄN**

1. *Đã Khô Dòng Lệ* (2004)
2. *Dòng Mực Tha Hương* (2015)

## **HOÀNG QUÂN - NGỌC THÚY**

1. *Bông Hoa Trên Phím* (12 truyện, 2015, ebook 2017)
2. *Nhớ Tiếng À Oi* (15 truyện, 2016, ebook 2018)
3. *Đứng Ngẩn Trông Vời* (12 truyện, 2018, ebook 2020)
4. *Long Lanh Màu Trời* (14 truyện, 2020, ebook 2021)

5. *Sợi Vắn Sợi Dài* (15 truyện, 2021)

### **HỒNG THỦY**

1. *Những Cánh Hoa Đại Mâu Vàng* (2010, Tái Bản 2016)
2. *Hoa Tương Tư* (2017, Tái Bản 2018)

### **HỒNG VÂN**

1. *Under the Stone* (Booksurge, 2009)
2. *The Chickadees* (Xlibris, 2009)
3. *Crossing Places* (Infinity, 2016)
4. *Kinh Tế Học Sơ Đẳng Qua Một Bài Học* (NXB Nhân Ảnh, 2021)
5. *Quê Hương Bỏ Lại* (Focus Digital Publishings, 2022)

### **KIM LOAN**

1. *Mùi Hương Cũ* (2014)
2. *Buồn Vui Đòi Tỵ Nạn* (2017)

### **LÊ MAI LĨNH**

1. *Nỗi Buồn Nhược Tiểu* (NXB Hoa Sen Nha Trang, 1963)
2. *Lời Phản Kháng Của Những Người Làm Thơ Châu Á* (NXB Thái Độ, Sài Gòn, 1967)
3. *Góp Gió – Tuyển tập thơ của 100 nhà thơ quân đội* (Cục Tâm Lý Chiến, Sài Gòn, Việt Nam)
4. *Thơ Lê Mai Lĩnh* (NXB Sông Thu, California, Hoa Kỳ, 1997)
5. *A Lasting Mirage – Tuyển tập thơ các nhà thơ thế giới* (Thư Viện Thi Ca Hoa Kỳ, 1997)
6. *B.40 – Tuyển tập nhiều tác giả* (Làng Văn, Canada, 1997)
7. *Hậu B.40 – Tuyển tập nhiều tác giả* (Làng Văn, Canada, 1997)
8. *Đứng Ngồi Không Yên – Phóng bút* (Ý Trời xuất bản, Hoa Kỳ, 1999)
9. *Vườn Thơ Hải Ngoại – Tuyển tập thơ nhiều tác giả* (Tủ sách Phụ Nữ Thời Nay, Hoa Kỳ, 2001)
10. *Lưu Dân Thi Thoại – Bút luận 25 năm thơ hải ngoại* (Cội Nguồn, Hoa Kỳ, 2003)

11. *Một Phần Tư Thế Kỷ Thi Ca Việt Nam Hải Ngoại – Tuyển tập thơ nhiều tác giả (Hội Văn Hóa Việt Pháp, Paris, 2003)*
12. *Những Đứa Con Hoang – Kịch độc thoại (Cội Nguồn, 2005)*
13. *Chân Dung Lê Mai Lĩnh – song ngữ A Poet’s Portrait (Cội Nguồn, 2005)*
14. *Trăng Trên Dòng Thạch Hãn – Thơ/truyện/tùy bút (in chung với nhà thơ Vương Lệ Hằng, Ý Trời xuất bản, 2014)*
15. *Tuyển Tập Lê Mai Lĩnh – Thơ, văn, tiểu luận, phê bình văn học, nhận định chính trị (Cội Nguồn, 2015)*
16. *Thơ Tình Thế Kỷ (in với Vương Lệ Hằng, Ý Trời xuất bản, 2016)*
17. *Lương Quyên, Cô Láng Giềng (Ý Trời xuất bản, 2017)*
18. *Tuyển Tập Văn Miên Nam Thời Chiến*
19. *Tuyển Tập Thơ Miên Nam Thời Chiến Miên Nam (Thư Quán Bản Thảo xuất bản)*
20. *Chân Dung Người Lính Thi Sĩ Miên Nam (NXB Nhân Ảnh, 2023)*
21. *Cuộc Phẫu Thuật Văn Chương (NXB Nhân Ảnh, 2023)*
22. *Thơ Những Người Thua Cuộc (The Poems of the Losers, 2020)*
23. *Nguyễn Thị Sâm – Những Dấu Chân Dọc Đường Kháng Chiến (NXB Ý Trời, 2024)*
24. *Thơ Tình Lê Mai Lĩnh (NXB Ý Trời, 2025)*
25. *Hãy Cho Tổ Quốc Mượn Đôi Chân Của Bạn (NXB Ý Trời, 2025)*
26. *Phóng Bút Văn Chương (NXB LOVE, 2025)*

### **LÊ MỘNG HOÀNG**

1. *Chìa Khóa Mở Cửa Hạnh Phúc Gia Đình (1996)*
2. *Nhớ Mẹ Âm Thầm (2017)*

### **LÊ MỸ HOÀN**

1. *Ngày Vội (2018)*
2. *Có Lúc Tôi Trở Về Phố Cũ (2024)*

3. *Mưa Trên Hoa* (2024)

**LÊ THỊ NHỊ**

1. *Ngày Về* (1995)
2. *Mùa Đông Hò Hẹn* (1999)
3. *Sóng Thời Gian* (2002)
4. *Đôi Mắt Hoàng Hôn* (2009)
5. *Nhớ Ngày Tháng Cũ* (2022)
6. *Quê Hương Và Kỷ Niệm* (2009) với các tác giả *Phượng Kiều, Vương Đức Lệ, và Lê Thị Ý.*

**LÊ THỊ Ý**

1. *Thơ Ý* (Sài Gòn, 1967)
2. *Cuộc Tình và Chân Dung Tôi* (Sài Gòn, 1972)
3. *Quê Hương và Người Tình* (Maryland, 1992)
4. *Vùng Trời Dấu Yêu* (Maryland, 2000)
5. *Quê Hương và Kỷ Niệm* (Tuyển tập thơ văn, 2009 – in chung)

**LUÂN TÂM**

1. *Hương Áo* (Minh Thư xuất bản, Maryland, Hoa Kỳ, 2007)

**MINH THÚY THÀNH NỘI**

1. *Nếu Đời Không Có Thơ* (2018)
2. *Bốn Mùa Thơ Gọi* (2019)
3. *Bốn Mùa Tranh Thơ* (2019)
4. *Nhật Bóng Hoàng Hôn* (thi ảnh)
5. *Bốn Mùa Trang Thơ* (thi ảnh)
6. *Suối Thơ* (thi ảnh)
7. *Tìm Bóng* (2022)
8. *Bước Thời Gian* (2022)
9. *Thơ Xương Họa* (Minh Thúy Thành Nội & Bạn Hữu, 2024)
10. *Nhật Giọt Nắng Tàn* (2025)

**NGỌC CƯỜNG**

1. *Bèo Giạt* (Người Việt Books, 2014),
2. *Hệ Lụy* (Người Việt Books, 2016),

3. *Bâng Khuâng* (Người Việt Books, 2018)
4. *Ba Chị Em* (Người Việt Books, 2021)

### **NGỌC HẠNH**

1. *Du Ngoạn Đó Đây I* (2007)
2. *Du Ngoạn Đó Đây II* (2008)
3. *Du Ngoạn Đó Đây III* (2012)
4. *Du Ngoạn Đó Đây IV* (2017).

### **NGUYỄN MINH NỮU**

1. *Lời Ghi Trên Đá* (2006, Nhà Văn Nghệ – phát hành bởi Phương Nam)
2. *Thường Luồng Mất Biếc* (NXB Nhân Ảnh, 2007?)
3. *Thương Quá Sài Gòn Ngày Trở Lại* (2017)
4. *Ghi Nhận 2020 – Cảm Xúc Của Nhiều Tác Giả* (2020)
5. *Mênh Mông Nỗi Nhớ* (Văn Phong, 2025)
6. *Viết Bên Dòng Potomac* (Văn Phong, 2025)

### **NGUYỄN PHAN NGỌC AN**

1. *Tuyển tập Hoa Vàng* ( Văn Thơ 2003 - 50 tác giả )
2. *Tuyển tập Nam Phong 1 & 2* ( Văn Thơ 2005 & 2006 nhiều tác giả )
3. *Tiếng Thơ Là Những Đường Tơ Của Lòng* ( thơ 1996 )
4. *Rừng Thu Xưa Vẫn Nhớ* ( Văn 1998 )
5. *Từ Miền Biển Sóng* ( Thơ 2000 )
6. *Ngàn Năm Mây Trắng* ( Thơ 2002 )
7. *Ru Thầm Tiếng Gọi Việt Nam* ( Thơ 2012 )
8. *Lửa Màu Xanh* ( Văn 2013 )
9. *Những Đóa Hoa Tim* ( Thơ Thu Pháp 2017 )
10. *Tập thơ 100 bài thơ phổ nhạc từ nhiều N/S trên thế giới*
11. *Tập thơ dịch Anh Ngữ & Pháp Ngữ* (Thanh Thanh LêXuân Nhuận - Duy Tường Nguyễn Trọng Bình )

### **NGUYỄN THỊ THANH DƯƠNG**

1. *Hồn Tôi Chuông Gió* (2015)

### **NGUYỄN VĂN TỚI**

1. *Chị Oi* (Protech Printing, 2024)
2. *Hôm Nay Tôi Lên Đường* (Protech Printing, 2024)

### **PHẠM PHAN LANG**

1. *Thơ Phạm Phan Lang* (2025)

## **PHONG CHÂU**

1. *Nguồn Thật* (2018)
2. *Trên Dòng Kỷ Niệm* (2022)

## **TẠ QUANG TUẤN**

1. *Hoài Niệm* (2020)
2. *Những Dòng Thơ Tiếp Nối* (2023)
3. *Dòng Đòi* (2025)

## **TÂM MINH - NGÔ TẮNG GIAO**

1. *Truyện Cổ Phật Giáo 1 (Truyện thơ, tập 1)* (2001) (2002)
2. *Truyện Cổ Phật Giáo 2 (Truyện thơ, tập 2)* (2002)
3. *Truyện Cổ Phật Giáo 3 (Truyện thơ, tập 3)* (2004)
4. *Cuộc Đòi Đức Phật Thích Ca (Truyện thơ)* (2002) (Australia 2005) (2013) (2016)(2025)
5. *101 Truyện Thiền (“101 Zen Stories by Kakuan”)* (2004)
6. *Tặng Một Vầng Trăng (Truyện Thiền, chuyển thơ)* (2004)
7. *Truyện Thơ Tiên Thân Đức Phật (Tập 1)* (2004)
8. *Truyện Thơ Tiên Thân Đức Phật (Tập 2)* (2005)
9. *Truyện Thơ Tiên Thân Đức Phật (Tập 3)* (2006)
10. *Truyện Thơ Tiên Thân Đức Phật (Tập 4)* (2007)
11. *Kinh Pháp Cú (Dhammapada) (Chuyển dịch thơ)* (2003) (2012) (2014) (2015) (2017)
12. *Tìm Hiểu Kinh Pháp Cú (Dhammapada)* (2006) (VN 2006)
13. *Kinh Bách Dụ (Chuyển thơ)* (2007) (2014)
14. *Quan Âm Thị Kính (Truyện thơ)* (2008) (VN 2008) (2014)
15. *Mục Liên – Thanh Đề (Truyện thơ)* (2009) (2015)
16. *Phật Dạy Luyện Tâm Như Chăn Trâu (Biên soạn và chuyển ngữ)* (2010) (VN 2010)
17. *Phật Pháp Cho Trẻ Em (Dharma for Children) (Biên soạn và chuyển ngữ Anh-Việt)* (2011) (2012) (2013) (VN 2014)
18. *Ngụ Ngôn Thiền Ngày Nay (“Zen Fables for Today” của Richard McLean)* (2010) (2014)

19. Niết Bàn (“Nirvana in a Nutshell” của Scott Shaw) (2010) (2011) (VN 2010)
20. Mùi Vị Độ Tử Lớn Của Đức Phật (Truyện thơ) (2012)(2025)
21. Vẳng Tiếng Chuông Chùa (Tập ghi) (2014) (VN 2016)

### **TẾ LUÂN**

1. Tình Yêu Của Tôi (2019 – Thơ)
2. Sen Già Nở Muộn (2020 – Tùy bút & Thơ)
3. Đội Đập Đá (2020 – Hồi ký tù cải tạo),
4. Lang Thang Cõi Người (2021 – Thơ)
5. Triết Học & Thiên Bên Dòng Văn Thơ (2021)
6. Lặng Im Tiếng Đòi (2022 – Thơ)
7. Lời Của Dòng Sông (2023 – Thơ)
8. Bóng Đổ Tình Yêu & Chiến Tranh (2024 – Tuyển tập truyện ngắn)
9. Sương Khói Nhẹ Bay (2026 – Thơ).

### **TIỂU LỤC THẦN PHONG**

1. Giữa Con Đường Với Vết Trầm (thơ, nxb Nhân Ảnh, 2018)
2. Mộng Trùng Hoa (thơ, nxb Nhân Ảnh, 2018)
3. Em Vẫn Là Nỗi Đau Đòi (thơ, nxb Nhân Ảnh, 2019)
4. Hoa Đào Năm Ấy (văn, nxb Ananda, 2019)
5. Hạc Cầm (thơ, nxb Nhân Ảnh, 2019)
6. Kể Chuyện Mà Chơi (tập truyện, nxb Nhân Ảnh, 2021)
7. Chỉ Có Con Đường Đó Mà Thôi (văn, nxb Ananda, 2022)
8. Mộ Hoa (thơ, nxb Nhân Ảnh, 2021)
9. Kia Trúc Biếc Hoa Vàng (thơ, 2023)
10. thơ tiếng Anh Silent Spark – volume 3 (E.book)
11. Nặng Tọa Nghìn Cân (tập truyện, nxb Nhân Ảnh và nxb Hội nhà văn)
12. Có Ngờ Gì Không (ebook, nxb Tủ sách T.Vấn, 2024)
13. Chuyện Cũ Phù Dung Trấn (truyện vừa, nxb Nhân Ảnh, tủ sách T.Vấn, 2024)

14. *Việt Sử Ca (thơ – Ebook, nxb từ sách T.Vấn, 2024)*
15. *Tuyển Tập Truyện Ngắn Tiểu Lục Thần Phong Võ Phú (Love Publishing, 2024)*
16. *Hạc Thành Hoa (trường ca – Ebook, từ sách T. Vấn, 2025)*
17. *Khúc Trường Ca Hoa (trường ca – Ebook, từ sách T.Vấn, 2025)*
18. *Theo Em Vào Giữa Giáo Đường (truyện thơ – Ebook, từ sách T.Vấn, 2024)*
19. *Bán Sách (tập truyện, nxb Love, 2025)*
20. *Giọt Nước Nghiêng Mình (tùy bút, nxb Love, 2025)*
21. *Chuyến Du Lịch Xuyên Không (tập truyện ngắn & tạp văn, nxb Love, 2025)*

### **THANH SONG KIM PHÚ**

1. *Dấu Ấn Thời Gian Toàn Tập (2013)*
2. *Duyên Thơ Trao Người (2023)*
3. *Ngược Dòng Thời Gian (2023)*
4. *Rong Ruổi Giữa Ta Bà (2023)*
5. *Năm Mươi Năm Thế Sự Thăng Trầm - Q.1 (Love Publishing, 2025)*
6. *Năm Mươi Năm Thế Sự Thăng Trầm - Q.2 (Love Publishing, 2025)*

### **TRẦN ĐỨC HÂN – TRAN DUC HAN PRUDENCE**

1. *Tiếng Việt Đáng Yêu (Tác giả xb, 2002)*
2. *Yêu nhau cởi áo cho nhau (Tác giả xb, 2005)*
3. *Biên Khảo Ngay Thẳng CHIẾN TRANH VIỆT-NAM (Tác giả xb, 2023)*
4. *An Upright Research on THE VIETNAM WAR (Page Publishing, 2022)*
5. *The Clan Divided (Novel; Page Publishing, 2016)*
6. *Women Victims of Wars (8 Novellas; Page Publishing, 2018)*
7. *Solving the Adversities ( 14 short stories; Page Publishing, 2018)*

## VI VÂN

1. *Còn Dài Nhớ Thương* (2012)
2. *Chiều Lạnh Giáo Đường* (2024)

## Ý NHI - NGUYỄN THỊ DUNG

1. *Góp Nhặt Hương Đồi* (Love Publishing, 2024)

## Y THY / VÕ PHÚ

1. *Rằng Ta Đang Yêu* - (thơ, Suôi Nguồn, 2001)
2. *Cung Ngữ* (thơ 10 tác giả, Suôi Nguồn, 2001)
3. *Đồi Chia Trăm Nhánh Sông* (thơ 6 tác giả, Suôi Nguồn, 2002)
4. *Tưởng Như Đã Mất* (truyện ngắn, Suôi Nguồn, 2003)
5. *Những Phương Trời Nhớ* (thơ 10 tác giả, Kết Đoàn, 2004)
6. *Vấn Vương* (viết chung với Mai Ngọc Lan, Kết Đoàn, 2004)
7. *Ngày Tháng Có Nhau* (thơ, Văn Học Mới, 2018)
8. *Nước Mỹ: Những Mảnh Ghép Rời* (truyện ngắn & bút ký, Nhân Ảnh, 2020)
9. *Lạc Vào Cõi Thu* (thơ, Nhân Ảnh, 2021; Love Publishing 2025)
10. *Xóm Chài* (truyện ngắn, Lotus Media, 2022; Love Publishing 2025)
11. *Nhật Ký 6/8* (thơ, Nhân Ảnh, 2024)
12. *Công Viên Tiểu Bang Virginia* (bút ký, Love Publishing, 2024)
13. *Exploring Virginia's State Parks: A Personal Journey* (VOLE, 2024)
14. *Tuyển Tập Truyện Ngắn Tiểu Lục Thần Phong Võ Phú* (Love Publishing, 2024)
15. *Fishing Village* (VOLE, 2024)
16. *Lost in the Autumn Realm* (VOLE, 2024)
17. *Những Người Bạn Trong Lớp 9AB* (truyện ngắn, Love Publishing, 2024)
18. *Những Ngày Thơ Ấu* (tiểu thuyết, Love Publishing, 2025)

19. *Nước Mỹ Chuyện Đời Chuyện Người (truyện ngắn & bút ký, Love Publishing, 2025)*
20. *Góc Nhỏ Cuộc Đời (tùy bút, Love Publishing, 2026)*
21. *Viết Trên Quê Người (biên khảo, Love Publishing, 2026)*